

## Zmluva o poskytovaní služieb

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka za nasledovných podmienok:

evidenčné č. objednávateľa: **4661296/2021**

evidenčné č. poskytovateľa :

### Zmluvné strany

#### **Objednávateľ**

Obchodné meno: **TRANSPETROL, a. s.**  
so sídlom: Šumavská 38, Bratislava 821 08  
konajúci prostredníctvom: Ing. Ján Horkovič, predseda predstavenstva  
Ing. Milan Rác, MBA člen predstavenstva  
IČO: 31 341 977  
IČ DPH: SK2020403715  
bankové spojenie: Tatra banka, a.s. ,  
IBAN: SK79 1100 0000 0026 2102 1532  
BIC kód: TATRSKBX  
spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka číslo: 507/B

(ďalej len „objednávateľ“)

a

#### **Poskytovateľ**

Obchodné meno: EDYMAX Facility Management SE  
so sídlom: Bajkalská 22, 821 09 Bratislava  
konajúci prostredníctvom: PhDr. Marek Kuchta, MBA, predseda predstavenstva  
IČO: 46 812 903  
IČ DPH: SK2023602009  
bankové spojenie: UniCredit Bank  
IBAN: SK57 1111 0000 0012 0297 3008  
BIC kód: UNCRSKBX  
spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 2225/B

(ďalej len „poskytovateľ“)

### Čl. I Úvodné ustanovenia

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie plnenia, ktorého rozsah a špecifikácia plnenia sú uvedené v prílohe č. 1 k tejto zmluve. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včas poskytované plnenie podľa tejto zmluvy zaplatiť Poskytovateľovi dohodnutú cenu. V súlade s touto zmluvou, na základe jednotlivých objednávok, budú poskytované aj služby v zmysle prílohy č.2.

## Čl. II Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie čistiacich a upratovacích prác v priestoroch **PS1 Budkovce** TRANSPETROL, a. s. zo strany poskytovateľa pre objednávateľa v špecifikácii a rozsahu podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „**dohodnuté práce alebo plnenie**“).
2. Miesto plnenia: **PS1 Budkovce** spoločnosti TRANSPETROL, a. s. podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „objekt“).
3. Čas a rozsah poskytovania plnenia je stanovený v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
4. V prípade záujmu objednávateľa o poskytnutie mimoriadnych služieb ( napr. upratovanie po hygienickom maľovaní, po rekonštrukcii a modernizácii priestorov a pod.) budú tieto realizované v súlade s touto zmluvou na základe objednávky v súlade s Čl. VI tejto zmluvy. Cenník poskytovania mimoriadnych služieb tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.

## Čl. III Cena za dohodnuté práce a platobné podmienky

1. Cena za riadne plnenie predmetu zmluvy v rozsahu čl. II tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa platných predpisov.
2. Cena za poskytovanie dohodnutých prác za 1 kalendárny mesiac je **1490,00 eur bez DPH** slovom: **tisícštyristodevät'desiat** eur. K cene bude pripočítaná DPH podľa platných právnych predpisov v čase vzniku daňovej povinnosti. Cena je stanovená ako konečná a sú v nej zahrnuté všetky oprávnené náklady poskytovateľa spojené s plnením podľa tejto zmluvy.
3. Akákoľvek zmena ceny počas trvania zmluvného vzťahu je možná len na základe písomnej úpravy odsúhlasenej obidvoma zmluvnými stranami formou písomného dodatku ku zmluve.
4. V cene za dohodnuté práce sú zahrnuté všetky náklady poskytovateľa, najmä, avšak nie výlučne náklady spojené s:
  - a) kontrolou a riadením upratovacích prác
  - b) zabezpečením kvalifikovaných upratovacích síl
  - c) pravidelným zabezpečením všetkých čistiacich prostriedkov v dostatočnom množstve a kvalite a strojných zariadení pre kvalitný výkon dohodnutých prác
5. Poskytovateľ je oprávnený vyhotoviť faktúru za riadne vykonané plnenie za predchádzajúci kalendárny mesiac do 15. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca. Podkladom pre vyhotovenie faktúry bude protokol vykonaných prác podpísaný oprávneným zástupcom objednávateľa. Splatnosť faktúry je 30 dní od doručenia faktúry objednávateľovi. Faktúra musí spĺňať náležitosti riadneho daňového dokladu podľa zákona o DPH. Za deň úhrady sa považuje deň pripísania splatnej sumy v prospech účtu poskytovateľa uvedený v tejto zmluve. V prípade omeškania s úhradou faktúr má poskytovateľ nárok na dohodnutý úrok z omeškania vo výške 0,02% z dlžnej sumy za každý deň omeškania. V prípade neúplnosti faktúry je objednávateľ oprávnený vrátiť ju na doplnenie. Nová lehota splatnosti začína plynúť až po doručení riadne opravenej faktúry.
6. Poskytovateľ zašle faktúru doporučené na adresu pre príjem faktúr: TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 821 08 Bratislava
7. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včas poskytnuté plnenie podľa tejto zmluvy zaplatiť dohodnutú cenu a poskytnúť súčinnosť podľa tejto zmluvy.

8. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky poskytovateľa voči objednávateľovi vzniknuté z tejto zmluvy, nie je poskytovateľ oprávnený postúpiť tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.

#### **Čl. IV Povinnosti poskytovateľa**

1. Poskytovateľ sa podľa tejto zmluvy zaväzuje :
  - a) vykonávať dohodnuté práce kvalitne, odborne, starostlivo, hospodárne, v čase podľa požiadaviek objednávateľa a v zmysle príloh tejto zmluvy,
  - b) zabezpečiť dohodnuté práce v zmysle platných predpisov a v súlade s nimi,
  - c) odovzdať objednávateľovi akékoľvek a všetky veci a predmety nájdené v priestoroch objednávateľa pri poskytovaní služieb v zmysle tejto zmluvy,
  - d) bezodkladne oznámiť objednávateľovi počas vykonávania dohodnutých prác zistené zjavné závady, nedostatky a škody na inventári, zariadeniach, elektrických zariadeniach a vodovodných inštaláciách v miestach vykonávania predmetu tejto zmluvy,
  - e) bez predchádzajúceho pokynu alebo súhlasu objednávateľa neničiť, nepoškodzovať, neodnášať ani nepremiestňovať žiadne veci s ktorými prídu pracovníci poskytovateľa do kontaktu pri plnení povinností podľa zmluvy,
  - f) dodržiavať podmienky a pokyny objednávateľa v súvislosti so vstupom a zotrvaním osôb v priestoroch objednávateľa, oboznámiť všetkých zamestnancov a pracovníkov, ktorí budú vykonávať činnosti v zmysle zmluvy v mene poskytovateľa o týchto pokynoch a podmienkach objednávateľa a zabezpečiť dodržiavanie týchto podmienok a pokynov zo strany uvedených osôb,
  - g) nečítať, nenahliadať, nemanipulovať ani neposkytovať a inak nesprístupňovať tretím osobám akékoľvek dokumenty ani informácie a to ani ak by boli voľne prístupné v priestoroch objednávateľa,
2. Odlišnosti od postupov prác uvedených v tejto zmluve sú možné do tej miery, ak budú použité najnovšie technické metódy, ktoré zabezpečia zvýšenie alebo dodržanie zmluvne dohodnutého štandardu.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť pravidelnú obnovu technologického vybavenia používaného pri výkone plnenia.
4. Poskytovateľ je povinný dodržiavať pokyny objednávateľa alebo jeho zástupcov týkajúce sa plnenia.
5. Poskytovateľ v plnom rozsahu zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia osôb v mieste plnenia. Práce musia byť vykonané len personálom poskytovateľa, ktorí majú odbornú a zdravotnú spôsobilosť na ich vykonávanie. Poskytovateľ je povinný pri poskytovaní služieb podľa tejto zmluvy zabezpečiť podmienky pre dodržiavanie BOZP a PO podľa interných predpisov platných v mieste plnenia (vrátane príslušných školení), dodržiavanie rozhodnutí príslušných orgánov štátnej správy, platných hygienických a zdravotných noriem, príslušných platných všeobecne záväzných právnych predpisov, zvlášť o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, predpisov o ochrane pred požiarimi a požiarnej prevencii, zákazu vnášania, požívania alkoholických nápojov, užívania omamných alebo psychotropných látok, fajčenia a kontrolovať ich dodržiavanie. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pri poskytovaní plnenia podľa tejto zmluvy neporuší zákaz nelegálneho zamestnávania a splnenie záväzkov a povinností podľa tohto bodu zmluvy zabezpečí aj u svojich dodávateľov. Za každé porušenie tohto bodu zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje zaplatiť na základe uplatnenia objednávateľom zmluvnú pokutu vo výške 100,- eur. Porušenie tohto ustanovenia zmluvy poskytovateľom bude považované za podstatné porušenie zmluvy.

6. Objednávateľ oboznámi poskytovateľa s príslušnými internými predpismi objednávateľa, ktoré sa na vykonávanie prác podľa tejto zmluvy vzťahujú, pričom poskytovateľ je povinný zabezpečiť na školení účasť všetkých pracovníkov, ktorých použije na výkon prác podľa tejto zmluvy, potvrdiť ich preškolenie a zabezpečiť dodržiavanie týchto rozhodnutí a predpisov. Plnenie podľa tejto zmluvy môže vykonávať len personál poskytovateľa preukázateľne vyškolený podľa predpisov objednávateľa.
7. Poskytovateľ predloží objednávateľovi menný zoznam svojich pracovníkov (personálu poskytovateľa) s potrebnými osobnými údajmi ktoré je objednávateľ oprávnený použiť k zabezpečeniu preškolenia a vydania povolení pre opakovaný vstup na miesto pracoviska a následnej identifikácie pracovníkov počas trvania tejto zmluvy. Poskytovateľ prehlasuje, že disponuje právnym základom na poskytnutie osobných údajov v rozsahu a na účel podľa tejto zmluvy, pričom sa zaväzuje oboznámiť dotknuté osoby so spôsobom, akým objednávateľ spracúva osobné údaje a na požiadanie predloží objednávateľovi o tom dôkaz. Informácie, akým spôsobom objednávateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb poskytovateľa, sú uverejnené na webstránke <https://www.transpetrol.sk/ochrana-osobnych-udajov/>.
8. Poskytovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa pri poskytovaní plnenia podľa tejto zmluvy, resp. v súvislosti s jeho poskytovaním, dozvedel. Informácie a podklady, ktoré nie sú všeobecne známe, alebo bežne dostupné v príslušných obchodných kruhoch a ktoré zmluvné strany získali v súvislosti s prípravou, alebo plnením tejto zmluvy alebo sa navzájom o druhej zmluvnej strane dozvedia (najmä skutočnosti obchodnej, výrobnjej alebo technickej povahy), sa považujú za **dôverné**, tieto môžu byť použité len za účelom splnenia záväzkov z tejto zmluvy a nesmú byť zverejnené, poskytnuté alebo sprístupnené tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany a nesmú byť použité na iný účel ako na plnenie zákonných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje zachovávať **obchodné tajomstvo** objednávateľa, s ktorým ho objednávateľ ako s obchodným tajomstvom oboznámil a dodržiavať ustanovenia Organizačnej smernice č. 1/2012 na ochranu obchodného tajomstva TRANSPETROL, a.s., s ktorou bol oboznámený pri podpise tejto zmluvy. Tento záväzok sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať bez časového obmedzenia aj po zániku tejto zmluvy. V prípade porušenia tohto ustanovenia zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje na základe uplatnenia objednávateľom zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 5 000,- eur . Porušenie tohto ustanovenia zmluvy poskytovateľom bude považované za podstatné porušenie zmluvy.
9. Poskytovateľ pri poskytovaní plnenia nie je oprávnený žiadnym spôsobom spracúvať osobné údaje a v prípade, ak by z akéhokoľvek dôvodu prišiel s nimi do styku, zaväzuje sa zachovávať o nich mlčanlivosť a to bez časového obmedzenia aj po skončení tejto zmluvy. Porušenie tohto ustanovenia zmluvy poskytovateľom bude považované za podstatné porušenie zmluvy.
10. Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje sa, že:
  - je oprávnený poskytovať plnenie podľa tejto zmluvy v celom rozsahu a spĺňa všetky podmienky uzavretia a trvania zmluvy;
  - nie je v likvidácii;
  - nie je v úpadku a ani mu úpadok nehrozí;
  - riadne si plní a plní všetky svoje zákonné povinnosti, a to najmä, ale nielen, v oblasti daní, odvodov a poistenia;
  - nepodal návrh na vyhlásenie konkurzu alebo povolenie reštrukturalizácie a takýto návrh sa podľa jeho vedomostí ani nepripravuje;
  - nepoveril správcu vypracovaním reštrukturalizačného posudku;
  - nie je voči nemu vedené žiadne súdne alebo rozhodcovské konanie, v rozsahu objektívne ohrozujúcom jeho ekonomické postavenie a podľa jeho najlepších vedomostí začatie takéhoto konania ani nehrozí;
  - nie je voči nemu vedené žiadne exekučné konanie v rozsahu objektívne ohrozujúcom jeho ekonomické postavenie ani akýkoľvek výkon zabezpečovacieho práva a podľa jeho najlepších vedomostí začatie takéhoto konania a/alebo výkonu ani nehrozí;
  - neexistuje žiadna iná skutočnosť, ktorá by mohla mať nepriaznivý vplyv na plnenie povinností Poskytovateľa uvedených v Zmluve v takej kvalite, ktorá by ohrozila plnenie Zmluvy riadne a včas, s odbornou starostlivosťou a poctivým obchodným stykom;
  - nie je on ani žiaden člen jeho štatutárneho orgánu trestne stíhaný;
  - neexistuje a ani nie je žiadny dôvod predpokladať existenciu dôvodu na zrušenie registrácie Poskytovateľa pre

daň z pridanej hodnoty podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov ("Zákon o DPH"),

- sa zdrží akékoľvek korupčného správania alebo inej protispoločenskej činnosti a je si vedomý, že objednávateľ má zavedenú silnú protikorupčnú politiku, ktorou absolútne odmieta akúkoľvek formu korupčného správania a učiní všetky kroky smerujúce k adekvátnemu vyvodu zodpovednosti voči subjektu takého konania.

Vyhlasenia a záruky uvedené v tomto článku zmluvy sa považujú za opakované a trvajúce počas celej doby trvania záväzkov podľa tejto zmluvy. Poskytovateľ je povinný informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek skutočnosti alebo jej zmene, uvedenej v tomto článku zmluvy, a to bez zbytočného odkladu po celú dobu trvania záväzkov zo zmluvy. Akákoľvek nepravdivosť alebo porušenie akéhokoľvek vyhlásenia a záruk poskytovateľa sa považuje za podstatné porušenie zmluvy a zakladá právo na okamžité odstúpenie od zmluvy zo strany objednávateľa. Nárok objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknutý.

#### **Čl. V Povinnosti objednávateľa**

1. Objávateľ sa zaväzuje bezplatne poskytnúť dodávku teplej a studenej vody, el. prúdu a osvetlenia v nevyhnutnej a potrebnej miere na vykonávanie dohodnutých prác.
2. Objávateľ poskytne povereným osobám poskytovateľa bezproblémový prístup k priestorom výkonu činnosti a tiež miestnosť na prezliekanie personálu poskytovateľa a uskladnenie čistiacich prostriedkov a čistiacich strojov a miestnosť so sociálnym vybavením.
3. Objávateľ zabezpečí podmienky pre riadny výkon dohodnutých prác v zmysle platných predpisov.
4. Objávateľ určí kompetentnú osobu zodpovednú za komunikáciu s poskytovateľom v intenciách zmluvy.
5. Objávateľ informuje poskytovateľa o aktuálnych podmienkach vstupu a zotrvávania osôb poverených prenajímateľom na vykonávanie služieb a dodávku materiálu podľa tejto zmluvy.

#### **Čl. VI Výkony navyše**

1. Poskytovanie prác nad vymedzený rozsah predmetu zmluvy, bude riešené samostatnými objednávkami, pričom pri poskytovaní plnenia na základe objednávok sa na poskytovateľa primerane vzťahujú všetky povinnosti podľa tejto zmluvy. Cenník prác realizovaných na základe objednávky tvorí súčasť prílohy č. 2. Maximálny limit pre plnenia poskytované na základe objednávok je 9.000 eur bez DPH (3.000,- eur bez DPH / rok) počas celej doby trvania tejto zmluvy, pričom zmluvné strany berú na vedomie, že objednávateľ bude navyše práce objednávať podľa svojich potrieb a finančných možností a nie je v žiadnom prípade povinný vyčerpať celú sumu.

#### **Čl. VII Personál poskytovateľa**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať dohodnuté práce v súlade internými predpismi objednávateľa, s ktorými bude riadne a preukázateľne oboznámený. Poskytovateľ sa zaväzuje bez výhrad dodržiavať vždy aktuálne predpisy objednávateľa o podmienkach vstupu a zotrvania v priestoroch objednávateľa o ktorých ho informuje kontaktná osoba objednávateľa. V prípade, ak by časť plnenia bola poskytovaná prostredníctvom subdodávateľa, vzťahujú sa na neho všetky povinnosti v celom rozsahu a poskytovateľ zodpovedá rovnako v celom rozsahu, ako keby plnenie poskytoval sám.
2. Poskytovateľ má prísne zakázané nahliadať a čítať akékoľvek a všetky písomnosti, dokumenty, zobrazovaciu techniku atď., vrátane zákazu používať akúkoľvek kancelársku techniku ako PC, kopírovací stroj, fax, telefón a iné.

3. Súčasne sa mu zakazuje otvárať skrine, písacie stoly a ostatné zariadenia na mieste výkonu prác, pokiaľ to nezodpovedá požiadavkám objednávateľa.
4. Poskytovateľ má prísne zakázané umožniť do priestorov objednávateľa prístup osobám, ktoré nie sú poskytovateľom určené na výkon služieb v zmysle tejto zmluvy.
5. Poskytovateľ je povinný vykonávať dohodnuté služby na základe príkazu poverenej osoby poskytovateľa a požiadaviek povereného pracovníka objednávateľa v rozsahu tejto zmluvy. Požiadavky nad rámec zmluvy budú riešené podľa Čl. VI tejto zmluvy.
6. Poskytovateľ zabezpečí odborné zaškolenie svojho personálu z interných predpisov objednávateľa v súčinnosti s ním, a to najmä z oblastí vstupu, pobytu a pohybu osôb v priestoroch objednávateľa, povinnosti zachovávať mlčanlivosť, hygieny, bezpečnosti práce, pracovných postupov a pravidelné odborné preškolenia s dôrazom na význam dohodnutých služieb.

### **Čl. VIII Výkon dohodnutých prác**

1. Dohodnuté práce bude poskytovateľ zabezpečovať v dohodnutých termínoch, prípadne podľa potreby objednávateľa a dohody zmluvných strán prispôsobí dobu upratovania jeho požiadavkám.

### **Čl. IX Čistiaci materiál a vybavenie**

1. Poskytovateľ zabezpečí na vykonávanie dohodnutých prác v dostatočnom potrebnom množstve kvalitné čistiace prostriedky, čistiaci materiál a chémiu, čistiace stroje, prístroje, zariadenia a mechanické prostriedky, ktoré potrebuje na riadny výkon dohodnutých prác, pričom všetky tieto čistiace prostriedky, čistiace materiály, čistiace stroje, prístroje, zariadenia a mechanické prostriedky sú zahrnuté v cene plnenia.
2. Poskytovateľ zabezpečí prevádzky schopnosť a priebežne vykoná údržbu a revíziu strojných zariadení a elektrospotrebičov, určených na poskytovanie plnenia podľa tejto zmluvy.

### **Čl. X Záruky**

1. Poskytovateľ zodpovedá za včasné, kvalitné a odborné vykonanie dohodnutých prác. Výkony poskytované poskytovateľom zodpovedajú dohodám, ak objednávateľ bezodkladne neohlási reklamáciu v súlade s čl. XII. tejto zmluvy. Ak sa zistí, že majú dohodnuté kvalitatívne nedostatky, poskytovateľ je ich povinný bezodkladne po oznámení bezplatne napraviť, za predpokladu, že nedostatky boli spôsobené poskytovateľom.
2. V prípade opakovanej nespokojnosti s poskytovaním plnenia je poskytovateľ povinný na základe písomnej žiadosti objednávateľa bezodkladne nahradiť daný personál.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť plnenie podľa tejto zmluvy za každých okolností.

### **Čl. XI Zodpovednosť a náhrada škody**

1. Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi za akúkoľvek škodu, ktorú mu spôsobil porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ je povinný mať uzatvorené Poistenie zodpovednosti za škody spôsobené tretím osobám po celú dobu trvania záväzkov podľa tejto zmluvy vo výške poistnej sumy najmenej v hodnote celkovej ceny plnenia podľa tejto

zmluvy. V prípade, ak poskytovateľ uzavrel s objednávateľom aj ďalšie zmluvy, poisťná suma musí byť vždy najmenej vo výške súčtu ceny všetkých plnení poskytovaných poskytovateľom objednávateľovi na základe všetkých zmlúv kumulatívne. Poskytovateľ sa zaväzuje uvedené skutočnosti preukázať objednávateľovi pred podpisom tejto zmluvy a kedykoľvek počas trvania zmluvy na požiadanie objednávateľa. Nepredloženie dokladov o uzavretí poisťnej zmluvy, úhrade poisťného, trvaní poistenia alebo zániku poistenia počas trvania tohto zmluvného vzťahu podľa tohto bodu zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.

3. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať všeobecne záväzné požiarne, bezpečnostné predpisy a existujúce interné predpisy objednávateľa, s ktorými musí byť oboznámený.

## Čl. XII

### Preberanie a kontrola dohodnutých prác a dodávky hygienického materiálu, zmluvné pokuty

1. Poskytovateľ mesačne (resp. po vykonaní plnenia na základe objednávky) odovzdá objednávateľovi protokol vykonaných prác, ktorý po schválení oprávneným zástupcom objednávateľa, bude tvoriť podklad pre vystavenie faktúry. Priebežné reklamácie a pripomienky na kvalitu poskytovaných dohodnutých prác zo strany poskytovateľa sa uplatňujú oznámením objednávateľa prostredníctvom e-mailu. Zistené vady a nedostatky je poskytovateľ povinný odstrániť ihneď, v zložitejších prípadoch vo vzájomne dohodnutom termíne, najneskôr v lehote 24 hodín od zistenia vytkaných nedostatkov. Odstránenie väd a nedostatkov dohodnutých prác na základe reklamácie bude potvrdené zo strany poskytovateľa a objednávateľa prostredníctvom e-mailu kontaktných osôb.
2. Pri zistených nedostatkoch vo výkone dohodnutých prác a ich neodstránení v dohodnutom termíne má objednávateľ nárok uplatniť zľavu z ceny poskytnutých prác alebo na zmluvnú pokutu vo výške 50 EUR za každú oprávnenú reklamáciu. Popri nároku na zľavu alebo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto bodu zmluvy má objednávateľ nárok na plnú a neobmedzenú náhradu škody spôsobenej porušením povinností poskytovateľa, nesplnenie ktorej je sankcionované predmetnou zmluvnou pokutou.
3. Zmluvné pokuty podľa zmluvy sú splatné v lehote určenej vo výzve objednávateľa, v prípade, ak takáto lehota určená nie je, tak na 15. deň po doručení výzvy na jej úhradu poskytovateľovi.

## Čl. XIII

### Účinnosť a výpovedná lehota zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu **36 mesiacov alebo do vyčerpania finančného limitu 75.000,- eur bez DPH ( vrátane poskytovania služieb v prípade mimoriadnych udalostí), podľa toho , ktorá skutočnosť nastane skôr.** Zmluva nadobúda platnosť dňom jej obojstranného podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle §47 a Občianskeho zákonníka a §211/2000 Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv, nie však skôr ako 1.4.2021. Zmluvné strany s jej zverejnením súhlasia.
2. Zmluvné strany môžu písomne vypovedať zmluvu bez uvedenia dôvodu v 3 mesačnej výpovednej lehote. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď preukázateľne doručená druhej zmluvnej strane.
3. V prípade podstatného porušenia zmluvných povinností a/alebo porušenia právnych predpisov môžu zmluvné strany od zmluvy s okamžitou účinnosťou od okamihu preukázateľného doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strany odstúpiť. Odstúpenie od zmluvy dané písomne pre podstatné porušenie povinností zmluvnej strany musí obsahovať kvalifikáciu podstatného porušenia zmluvy.

Za podstatné porušenie zmluvy, ak táto zmluva neustanovuje inak, sa považuje najmä:

- opakované neposkytnutie dohodnutých prác v rozsahu alebo spôsobom podľa tejto zmluvy alebo neodstránenie reklamácií v dohodnutom čase.

- porušenie hygienických alebo zdravotných predpisov personálom poskytovateľa, ak nezjedná nápravu ani v primeranej lehote poskytnutej písomne druhou zmluvnou stranou.
- opakované neuhradenie splatnej faktúry objednávateľom v lehote 30 dní po jej splatnosti a to i napriek písomnej výzve poskytovateľa.

#### **Článok XIV Komunikácia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že si budú navzájom doručovať písomnosti poštou, e-mailom alebo faxom. Doručovanie písomnosti sa vykonáva na adresy zmluvných strán uvedené v tejto zmluve, prípadne na iné korešpondenčné adresy písomne oznámené druhej zmluvnej strane. Písomnosť zasielaná doporučené sa považuje za doručenie dňom, keď ju adresát prijal alebo odmietol prijať alebo dňom, kedy sa písomnosť vráti odosielateľovi ako neprevzatá, a to podľa toho, ktorá z uvedených podmienok bude splnená skôr. Odstúpenie od tejto zmluvy, výpoveď zmluvy, alebo oznámenie podľa bodu 4. tohto čl. zmluvy sa doručuje formou doporučenej zásielky. V prípade doručovania písomnosti elektronicky e-mailom, druhá zmluvná strana bezodkladne potvrdí prijatie tejto písomnosti preukaznou formou (elektronicky e-mailom). Písomnosť sa považuje za doručenie momentom potvrdenia prijatia. V prípade nepotvrdenia prijatia písomnosti doručovanej elektronicky e-mailom sa písomnosť považuje za doručenie na nasledujúci pracovný deň po dni, v ktorom došlo k preukaznému odoslaniu písomnosti.
2. Kontaktnou osobou poverenou konať v mene objednávateľa vo vecných náležitostiach tejto zmluvy bude: kontakt: tel.:, mobil:., email:
3. Na strane poskytovateľa bude kontaktnou osobou, ktorá je poverená konať vo vecných záležitostiach tejto zmluvy bude: kontakt: mobil:., email:
4. Zmluvné strany sú oprávnené kedykoľvek a bez súhlasu druhej zmluvnej strany zmeniť kontaktné osoby, a to písomným oznámením doručeným druhej zmluvnej strane.

#### **Čl. XV Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmeny a dodatky k tejto zmluve sú možné po vzájomnej dohode zmluvných strán, v písomnej forme, pričom musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka o ostatných všeobecne záväzných právnych predpisoch.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory z právnych vzťahov, ktoré vzniknú medzi objednávateľom a poskytovateľom na základe zmluvy alebo súvisiacich so zmluvou bude riešiť vecne a miestne príslušný súd.
4. Objednávateľ aj poskytovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú zmluvnú stranu o prípadnej zmene svojho obchodného mena, právnej formy, sídla, IČO, DIČ, IČ pre DPH, oprávnených zástupcov, bankového spojenia a čísla účtu, na ktorý majú byť poukázané platby a iných skutočnostiach, významných pre riadne plnenie tejto zmluvy.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, pričom každý z účastníkov obdrží po jej podpísaní dva výtlačky.
6. Zmluvné strany týmto prehlasujú, že zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, že ju neuzavreli v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.
7. V prípade, ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy neskôr stratia platnosť alebo účinnosť alebo boli neplatné a neúčinné už pri podpise zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto



neplatných alebo neúčinných ustanovení zmluvy alebo na úpravu právnych vzťahov, ktoré nie sú zmluvou upravené, sa použijú právne predpisy rozhodného práva, a ak neexistujú, tak obchodné zvyklosti, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu zmluvy.

Súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

**príloha č. 1:** Špecifikácia a harmonogram prác

**príloha č. 2:** Cenník poskytovaných služieb v prípade mimoriadnych udalostí

V Bratislave, dňa: .....

**Objednávateľ :**

.....  
Ing. Ján Horkovič  
predseda predstavenstva  
TRANSPETROL, a.s.

.....  
Ing. Milan Rác, MBA  
člen predstavenstva  
TRANSPETROL, a.s.

V Bratislave, dňa: .....

**Poskytovateľ:**

.....  
PhDr. Marek Kuchta, MBA  
predseda predstavenstva  
EDYMAX Facility Management SE